



EADIPS®

FGR®

**European Association for
Ductile Iron Pipe Systems**

Fachgemeinschaft Guss-Rohrsysteme

EADIPS®/FGR®-NORM

2013-06

Formstücke aus duktilem Gusseisen
Angeschweißte Anschlüsse
Maße

EADIPS®/FGR® 37

Ductile iron fittings

Weld-on branches

Dimensions

Ersatz für Ausgabe 2012-02

Änderungen

Normative Verweisungen

Anschweißnabe mit Innengewinde

Inhalt

Seite

1.	Anwendungsbereich	2
2.	Normative Verweisungen	2
3.	Maße	3
3.1	Gerade Abgänge	3
3.2	Abgänge 45°	4
3.3	Gerader Anschweißstutzen mit Innengewinde	5
3.4	Anschweißnabe mit Innengewinde	5
4.	Werkstoff, Beschichtung	5

EADIPS®/FGR®-Normen dürfen ohne Zustimmung der European Association for Ductile Iron Pipe Systems · EADIPS® / Fachgemeinschaft Guss-Rohrsysteme (FGR®) e. V. nur nach Form und Inhalt unverändert veröffentlicht oder vervielfältigt werden. Die gekürzte Wiedergabe einer EADIPS®/FGR®-Norm ist nur mit Zustimmung der EADIPS®/FGR® zulässig.

European Association for Ductile Iron Pipe Systems · EADIPS® / Fachgemeinschaft Guss-Rohrsysteme (FGR®) e. V./
Im Leuschnerpark 4 · 64347 Griesheim/Germany · E-Mail: info@eadips.org · www.eadips.org

1. Anwendungsbereich

Diese Norm gilt im Zusammenhang mit den Merkblättern DVS 1502-1 und DVS 1502-2 sowie DVS 0602 und DVS 1148 für das Anschweißen von Abgängen (Abschnitt 3.1 und 3.2), Anschweißstutzen (Abschnitt 3.3) und Anschweißnaben (Abschnitt 3.4) aus duktilem Gusseisen für Wasserleitungen sowie für die Abwasserentsorgung.

2. Normative Verweisungen

EN 545

Rohre, Formstücke, Zubehörteile aus duktilem Gusseisen und ihre Verbindungen für Wasserleitungen - Anforderungen und Prüfverfahren
2010

EN 598

Rohre, Formstücke, Zubehörteile aus duktilem Gusseisen und ihre Verbindungen für die Abwasser-Entsorgung – Anforderungen und Prüfverfahren
2007+A1:2009

EN 1092-2

Flansche und ihre Verbindungen
Runde Flansche für Rohre, Armaturen, Formstücke und Zubehörteile, nach PN bezeichnet
Teil 2: Gusseisenflansche
1997

DIN 28601

Rohre und Formstücke aus duktilem Gusseisen - Schraubmuffen-Verbindungen – Zusammenstellung, Muffen, Schraubringe, Dichtungen, Gleitringe
2000-06

DIN 28602

Rohre und Formstücke aus duktilem Gußeisen - Stopfbuchsenmuffen-Verbindungen – Zusammenstellung, Muffen, Stopfbuchsenring, Dichtung, Hammerschrauben und Muttern
2000-05

DIN 28603

Rohre und Formstücke aus duktilem Gusseisen - Steckmuffen-Verbindungen – Zusammenstellung, Muffen und Dichtungen
2002-05

DVS 0602

Schweißen von Gusseisenwerkstoffen
2008-02

DVS 1148

Prüfung von Schweißern -
Lichtbogenhandschweißen an Rohren aus duktilem Gusseisen
1995-10

DVS 1502-1

Lichtbogenhandschweißen an Rohren aus duktilem Gusseisen -
Schweißtechnische Grundsätze
1995-11

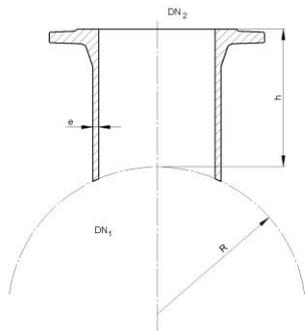
DVS 1502-2

Lichtbogenhandschweißen an Rohren aus duktilem Gusseisen -
Anschweißen von Teilen aus duktilem Gusseisen oder aus Stahl
1995-11

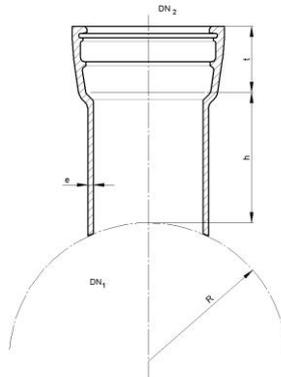
3. Maße

Die Nennweite der Abgänge darf bei Druckrohrleitungen höchstens die Hälfte der Nennweite des Hauptrohres betragen (DVS 1502-2).

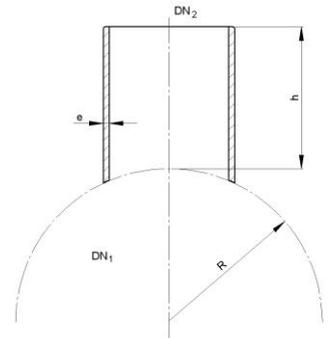
3.1 Gerade Abgänge



Abgang mit Flansch
nach EN 1092-2



Abgang mit Muffe
nach DIN 28601/DIN 28602/DIN 28603



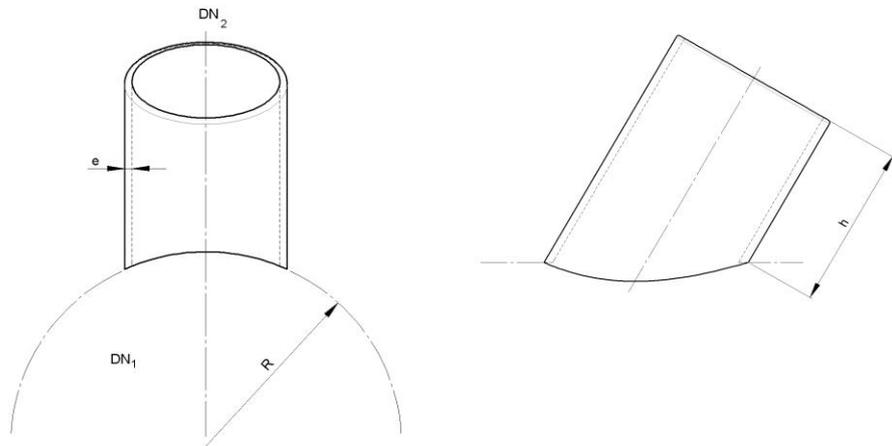
Abgang mit Einsteckende
nach EN 545/EN 598

Maße in mm

DN ₂	DN ₁	R	h*	t*	e*
80	150	85	120	84	6
	200 - 250	125			
	300 - 400	190			
	500 - 1200	450			
100	200	110	130	88	6,1
	250 - 300	150			
	350 - 500	230			
	600 - 1200	480			
125	250	140	130	91	6,2
	300 - 350	180			
	40 - 500	240			
	600 - 1200	480			
150	300	165	135	94	6,3
	350 - 400	205			
	500 - 600	295			
	700 - 1200	500			
200	400	215	135	100	6,4
	500	270			
	600 - 700	345			
	800 - 1200	530			
250	500	270	140	105	6,8
	600	320			
	700 - 800	400			
	900 - 1200	550			
300	600	320	150	110	7,2
	700	370			
	800 - 900	450			
	1000 - 1200	575			

*Abweichende Abmessungen sind auf Vereinbarung zwischen Kunde und Hersteller möglich.

3.2 Abgänge 45°

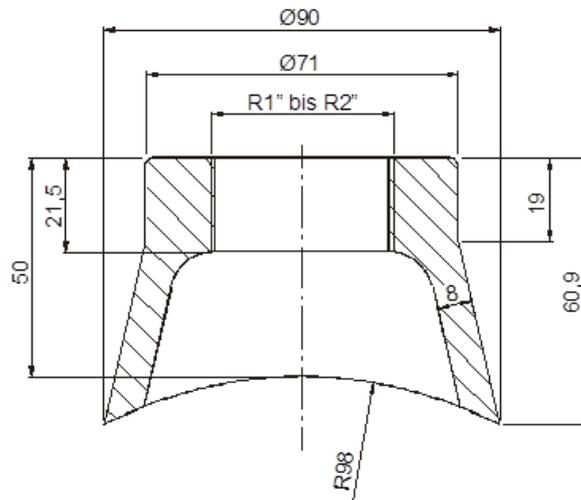


Maße in mm

DN ₂	DN ₁	R	h*	e*
150	300	165	170	5
	400	215		
	500	265		
	600 - 700	345		
	800 - 1000	470		
	1200 - 2000	780		
200	400	215	180	5
	500	265		
	600	315		
	700	370		
	800 - 900	445		
	1000 - 1200	575		
	1400 - 2000	835		
250	500	265	190	5,3
	600	315		
	700	370		
	800	420		
	900 - 1000	500		
	1200 - 1400	680		
	1600 - 2000	940		
300	600	315	200	5,6
	700	370		
	800	420		
	900	470		
	1000	525		
	1200	625		
	1400 - 1600	835		
	1800 - 2000	990		

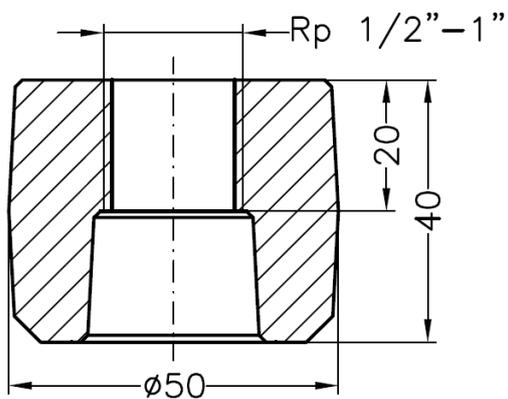
*Abweichende Abmessungen sind auf Vereinbarung zwischen Kunde und Hersteller möglich.

3.3 Gerade Anschweißstutzen mit Innengewinde

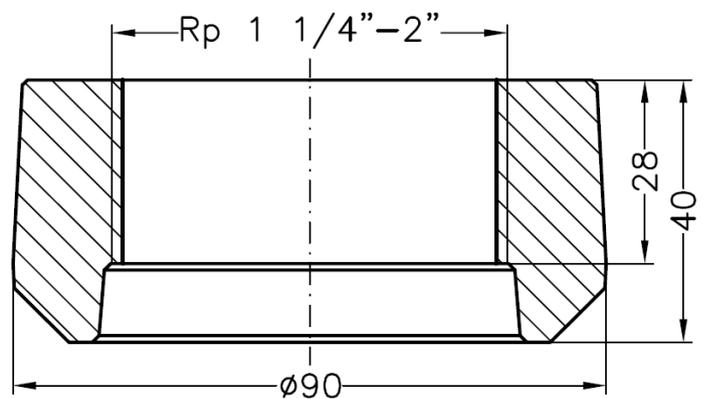


Anschweißstutzen für DN 150 bis DN 500:
- DN 150 / DN 200 ohne Radiusanpassung,
- DN 250 bis DN 500 ist der Radius dem Rohr anzupassen.

3.4 Anschweißnaben mit Innengewinde



Anschweißnabe 1/2" bis 1"



Anschweißnabe 1 1/4" bis 2"

4. Werkstoff, Beschichtung

Werkstoff und Beschichtungen gemäß EN 545 für Wasserleitungen und EN 598 für Abwasserleitungen.